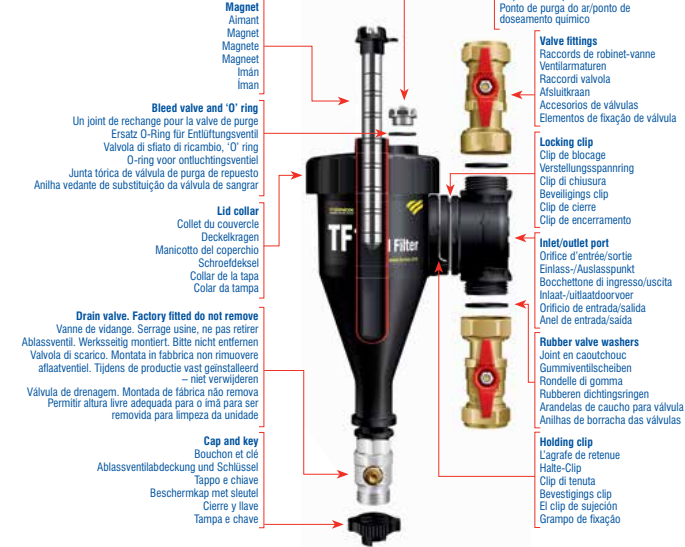


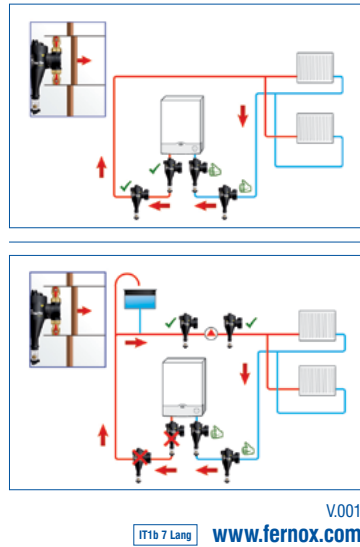
# TF1 Total Filter

## Instructions



**Best position.** Position optimale. Beste Position. Posizione ottimale. Beste positie. Mejor posición. Melhor posição.

**Good position.** Bonne position. Gute Position. Posizione corretta. Toegelaten positie. Buena posición. Boa posição.



- Fernox TF1 Total Filter
- 2 x valves
- TF1 Kit (2 x valve washers, replacement bleed valve 'O' ring, Lid 'O' ring and service label)
- Security tag
- Instructions
- TF1 Spanner

**Install the Fernox TF1 Total Filter ideally on the return pipe to the boiler. The unit itself should be fitted vertically allowing adequate headroom for the magnet to be removed when cleaning the unit.**



### Installation options

- The **Fernox TF1 Total Filter** is supplied ready to install into vertical pipe work with system water flowing upwards.
1. Switch off the boiler and drain the system.
  2. Measure and remove a section of pipe where the **TF1 Total Filter** is to be installed.
  3. Connect the valves to the pipe.
  4. Connect the **TF1 Total Filter** to the valves ensuring that the valve washers are correctly positioned. The unit should be installed so that the direction of flow within the heating circuit follows the directional arrow on the inlet/outlet port. *Note. See section for changing orientation.*
  5. Tighten all connections. Care should be taken not to over-tighten the valve flange nuts that connect to the **TF1 Total Filter** inlet/outlet port.
  6. For continued protection re-dose the system using **Fernox Protector F1**.
  7. Open both the inlet and outlet valves, refill the system and vent trapped air.
  8. Complete the **TF1** service label and apply to the boiler.

### Changing orientation

1. Using a flat end screwdriver in the recess shown, gently lever the locking clip into the 'unlock' position.



2. Pull the inlet/outlet port approx 3 mm away from the body to allow rotation to required position.



3. Push the inlet/outlet port back towards the body of the unit to prevent further rotation.
4. Push the locking clip securely back into the 'lock' position.

### Notes

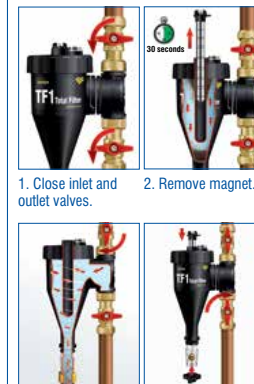
- Good practice is to replace the lid seal if the lid collar is removed
- When adding any component to a heating system, the installer must ensure the system continues to comply with BS7671:2008 guidelines/requirements for electrical installations
- Do not install externally or at temperatures of 0°C or below to prevent front damage

### Chemical dosing

For more information on how to dose via the **TF1 Total Filter** visit [www.fernox.com](http://www.fernox.com)

### How to clean

No need to remove lid collar.



1. Close inlet and outlet valves.
2. Remove magnet.
3. Open outlet and drain valves.
4. Close drain valve, replace magnet and open inlet.



**Caution: Contains strong magnetic fields**

Fernox, Forsyth Road, Sheerwater, Woking, Surrey GU21 5RZ  
**Technical Helpline:** +44 (0) 330 100 7750  
 Email: [sales@fernox.com](mailto:sales@fernox.com)

Patent protected GB2448232  
 Patent pending GB1213773.3A

## Mode d'emploi du Fernox TF1 Total Filter

- Fernox TF1 Total Filter
- 2 x Robinets-vannes
- Kit TF1 (2 rondelles de robinet-vanne, joint torique de rechange pour robinet de purge et étiquette d'entretien)
- Étiquette de sécurité
- Mode d'emploi

**Installer le Fernox TF1 Total Filter de préférence sur la tuyauterie de retour vers la chaudière. L'appareil doit être monté à la verticale en prévoyant un dégagement adéquat pour pouvoir retirer l'aimant au moment du nettoyage de l'appareil.**



### Options d'installation

Le **Fernox TF1 Total Filter** est livré prêt à être installé dans une tuyauterie verticale où l'eau du système circule vers le haut.

1. Débrancher la chaudière et vidanger le système.
2. Mesurer et retirer la partie de la tuyauterie où sera installé le **TF1 Total Filter**.
3. Raccorder les robinets-vannes à la tuyauterie.
4. Raccorder le **TF1 Total Filter** aux robinets-vannes en veillant à ce que les rondelles de robinet-vanne soient bien positionnées. L'appareil doit être monté de manière à ce que la circulation dans le circuit de chauffage soit dans le sens de la flèche qui se trouve sur l'orifice d'entrée/sortie. *Note. Voir le paragraphe relatif au changement d'orientation.*
5. Serrer tous les raccordements. Faire tout particulièrement attention de ne pas trop serrer les écrous à embases des robinets-vannes qui raccordent l'orifice d'entrée/sortie du **TF1 Total Filter**.
6. Pour assurer une protection continue, rajouter du **Fernox Protector F1** au système.
7. Ouvrir les robinets-vannes d'entrée et de sortie, remplir l'appareil et purger tout air piégé.
8. Remplir l'étiquette d'entretien du **Fernox TF1** et la coller sur la chaudière.

### Changement d'orientation

1. Utiliser un tournevis à bout plat dans le renforcement indiqué pour déplacer doucement le collier de verrouillage en position 'Déverrouillage'.

2. Écartier l'orifice d'entrée/sortie du corps d'environ 3 mm pour permettre la rotation à la position voulue.

3. Repousser l'orifice d'entrée/sortie vers le corps de l'appareil pour prévenir toute rotation intempesive.
4. Remettez soigneusement le collier de verrouillage en position 'Verrouillage'.

### Remarques

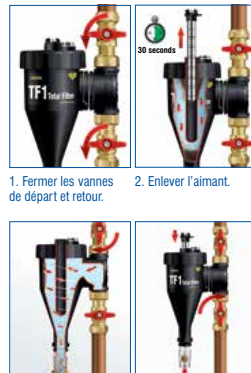
- Une bonne pratique consiste à remplacer le joint torique du couvercle si le couvercle est déposé.
- Lors de l'ajout d'un composant à un système de chauffage, l'installateur doit vérifier que le système est toujours conforme aux directives/exigences de BS7671:2008 relatives aux installations électriques
- Pour éviter tout dégât du gel, ne pas installer à l'extérieur, ni à une température inférieure à 0°C

### Ajout de produits chimiques

- Pour de plus amples informations sur l'ajout de produits chimiques via le **TF1 Total Filter**, rendez-vous sur [www.fernox.com](http://www.fernox.com)

### Nettoyage

Le collier du couvercle n'a pas besoin d'être retiré.



1. Fermer les vannes de départ et retour.
2. Enlever l'aimant.
3. Ouvrir les vannes de vidange.
4. Fermer la vanne de vidange, remettre le barreau aimanté et ouvrir la vanne de retour.



**Attention : Contient des champs magnétiques de forte intensité**

Service Commercial Tél: +33 (0) 825 80 63 49  
 Service Technique Tél: +33 (0) 825 85 31 10  
[fernox\\_france@alent.com](mailto:fernox_france@alent.com)  
 Tél: +32 (0) 14 14 50 90  
[fernox\\_france@alent.com](mailto:fernox_france@alent.com)  
 Brevet protégé GB2448232  
 Brevet déposé GB1213773.3A

## Anleitungen für den Fernox TF1 Total Filter

- Fernox TF1 Total Filter
- 2 x Ventile
- TF1 Kit (2 x Ventilierteilegsscheiben, Ersatz-O-Ring für das Entlüftungsventil und Wartungs- und Kundendienstaufkleber)
- Sicherheitsanhänger
- Anleitung

**Den Fernox TF1 Total Filter idealerweise in den Rücklauf zum Kessel einbauen. Das Gerät muss vertikal so installiert werden, damit ausreichend Platz vorhanden ist, um den Magnet zum Reinigen des Geräts herauszunehmen.**



### Installationsmöglichkeiten

Der **Fernox TF1 Total Filter** wird gebrauchsfertig für die Installation in vertikale Rohre geliefert, in denen das Anlagenwasser nach oben strömt.

1. Den Kessel abschalten und die Anlage entleeren.
2. Einen Rohrschnitt ausmessen und entfernen, in den der **TF1 Total Filter** eingebaut werden soll.
3. Die Ventile am Rohr anschließen.
4. Den **TF1 Total Filter** an die Ventile anschließen und dabei auf die korrekte Positionierung der Ventilierteilegsscheiben achten. Das Gerät muss so installiert werden, dass die Strömungsrichtung innerhalb des Heizungskreislaufs den Richtungspfeilen auf dem Einlass-/Auslassport entspricht. *Hinweis: Wechsel der Strömungsrichtung siehe unten.*
5. Alle Anschlüsse anziehen. Es muss darauf geachtet werden, die Ventilierteilegsschmuttern, mit denen der **TF1 Total Filter** Einlass-/Auslassport befestigt ist, nicht zu fest anzuziehen.
6. Zum fortlaufenden Schutz die Anlage mit **Fernox Protector F1** neu dosieren.
7. Sowohl die Einlass- als auch Auslassventile öffnen, die Anlage neu befüllen und entlüften.
8. **Fernox TF1**-Kundendienstaufkleber ausfüllen und am Boiler anbringen.

### Wechsel der Strömungsrichtung

1. Mit einem flachen Schraubendreher den Verriegelungs-Clip in der abgebildeten Vertiefung vorsichtig auf die Position 'Entriegeln' stellen.



2. Den Einlass-/Auslassport ungefähr 3 mm aus dem Hauptgehäuse herausziehen, damit er in die erforderliche Position gedreht werden kann.



3. Den Einlass-/Auslassport wieder zurück in das Gehäuse der Einheit schieben, um eine weitere Rotation zu verhindern.
4. Den Verriegelungs-Clip fest zurück in die Position 'Verriegelt' drücken.

### Hinweise

- Es gehört zur guten Praxis, die O-Ringdichtung des Deckels zu erneuern, wenn der Deckel abgenommen wird.
- Beim Hinzufügen von Komponenten zu einer Heizungsanlage ist der Installateur dafür verantwortlich zu gewährleisten, dass das System weiterhin die BS7671:2008 bzw. die Anforderungen für elektrische Installationen erfüllt.
- Nicht extern oder bei Temperaturen von 0°C oder weniger installieren, um Beschädigungen zu vermeiden.

### Chemikaliendosierung

- Weitere Informationen zur Dosierung über den **TF1 Total Filter** finden Sie unter [www.fernox.com](http://www.fernox.com)

### Reinigung

Entfernen des Deckels nicht erforderlich.



1. Einlass- und Auslassventile schließen.
2. Magnet herausnehmen.
3. Auslass- und Ablassventile öffnen.
4. Ablassventil schließen, Magnet wieder einbauen und Einlassventile öffnen.



**Vorsicht: Enthält starke Magnetfelder**

Tel: +49 (0) 2173 8490 300  
[fernox\\_germany@alent.com](mailto:fernox_germany@alent.com)  
 Geschützt durch Patent GB2448232  
 Patent GB1213773.3A beantragt